



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 25 kwietnia 2022 r.
(OR. en)

8412/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0116 (NLE)

ACP 42
WTO 69
COAFR 92
RELEX 518

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 22 kwietnia 2022 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2022) 176 final

Dotyczy: Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG, ustanowionego na mocy wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Regulaminu rozstrzygania sporów

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 176 final.

Zał.: COM(2022) 176 final



Bruksela, dnia 22.4.2022 r.
COM(2022) 176 final

2022/0116 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG, ustanowionego na mocy wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Regulaminu rozstrzygania sporów

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji określającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu UPG, ustanowionego na mocy wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Regulaminu rozstrzygania sporów oraz kodeksu postępowania.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. **Wstępna umowa o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony**

Wstępna umowa o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony („umowa”) ma na celu:

- a) umożliwienie Ghanie korzystania z rozszerzonego dostępu do rynku przyznanego przez Unię w ramach negocjacji umowy o partnerstwie gospodarczym, a tym samym uniknięcie zakłóceń w handlu między Ghaną i Unią w oczekiwaniu na zawarcie pełnej umowy o partnerstwie gospodarczym, w sytuacji gdy 31 grudnia 2007 r. wygasł przejściowy system handlu określony w umowie z Kotonu,
- b) stworzenie podstaw do negocjowania umowy o partnerstwie gospodarczym, która przyczyni się do ograniczenia ubóstwa, wspierania integracji regionalnej, współpracy gospodarczej i dobrego sprawowania rządów w Afryce Zachodniej oraz zwiększy możliwości Afryki Zachodniej w zakresie polityki handlowej i zagadnień związanych z handlem;
- c) wspieranie harmonijnej i stopniowej integracji Ghany z gospodarką światową, zgodnie z jej wyborami politycznymi i priorytetami rozwoju;
- d) wzmacnianie istniejących więzi pomiędzy stronami na zasadzie solidarności i obopólnego interesu;
- e) stworzenie umowy zgodnej z art. XXIV GATT 1994.

Umowa jest tymczasowo stosowana między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, od 15 grudnia 2016 roku.

2.2. **Komitet UPG**

W art. 73 umowy ustanowiono Komitet UPG i określono, że jest on odpowiedzialny za zarządzanie wszystkimi dziedzinami objętymi tą umową i za realizację wszystkich zadań, o których w niej mowa. Umowa przewiduje również, że Komitet sam określi zasady swojej organizacji i funkcjonowania. W związku z tym Komitet przyjął swój Regulamin¹.

Art. 59 (Regulamin) zawarty w tytule V (Unikanie i rozstrzyganie sporów) umowy stanowi, że [p]rocedury rozstrzygania sporów dotyczących rozdziału III [tego] tytułu regulowane są przez Regulamin, który zostaje przyjęty przez Komitet UPG w trzy miesiące po jego utworzeniu. Art. 64 ust. 2 stanowi, że kodeks postępowania znajduje się w załączniku do

¹ Decyzja Komitetu UPG nr 1/2021 ustanowionego na mocy wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, z dnia 29 lipca 2021 r. dotycząca przyjęcia regulaminu Komitetu UPG (Dz.U. L 459 z 22.12.2021, s. 3).

Regulaminu. Kodeks postępowania arbitrów powinien mieć zastosowanie także do mediatorów.

2.3. Planowany akt Komitetu UPG

W drugiej połowie 2022 r. Komitet UPG ma przyjąć decyzję dotyczącą Regulaminu rozstrzygania sporów („planowany akt”). Celem planowanego aktu jest ustanowienie Regulaminu dotyczącego rozstrzygania sporów i powiązanego z nim kodeksu postępowania.

3. STANOWISKO, KTÓRE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Niniejszy wniosek dotyczący decyzji Rady określa stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii, w ramach ustanowionego na mocy umowy Komitetu UPG, w odniesieniu do przyjęcia Regulaminu rozstrzygania sporów i powiązanego z nim kodeksu postępowania. Kodeks postępowania arbitrów powinien mieć zastosowanie także do mediatorów.

Strony umowy omówiły planowany Regulamin i kodeks postępowania i uzgodniły, że – z zastrzeżeniem unijnych procedur decyzyjnych – Komitet UPG powinien przyjąć przedmiotowy Regulamin i kodeks postępowania w drugiej połowie 2022 roku.

Treść planowanego Regulaminu i powiązanego z nim kodeksu postępowania jest analogiczna do treści regulaminów i kodeksów postępowania w innych umowach handlowych Unii.

Regulaminy mają zasadnicze znaczenie dla uzupełnienia instytucjonalnych ram umów, a tym samym dla zapewnienia ich sprawnego wykonania.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

W art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewidziano przyjmowanie decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które na mocy prawa międzynarodowego nie są wiążące, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”².

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Komitet UPG jest organem utworzonym na mocy umowy, a mianowicie wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między UE a Ghaną.

Akt, który ma zostać przyjęty przez Komitet UPG, stanowi akt mający skutki prawne, ponieważ wprowadzi wiążące przepisy regulujące rozstrzyganie sporów między stronami.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

² Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r. w sprawie C-399/12, Niemcy przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61 do 64.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Zgodnie z art. 46 umowy mechanizm unikania i rozstrzygania sporów określony w jej tytule V nie ma zastosowania do jej tytułu II („Partnerstwo na rzecz rozwoju”). Oznacza to, że mechanizm unikania i rozstrzygania sporów, o którym mowa w tytule V, ma zastosowanie do sporów dotyczących kwestii handlowych, które z perspektywy Unii wchodzą w zakres wspólnej polityki handlowej. W związku z tym także Regulamin i powiązany z nim kodeks postępowania, które Komitet UPG ma przyjąć zgodnie z art. 59 i art. 64 ust. 2 tytułu V umowy, będą miały zastosowanie do sporów dotyczących tych kwestii handlowych.

Jest wobec tego jasne, że treść planowanego aktu odnosi się do wspólnej polityki handlowej.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest zatem art. 207 ust. 4 akapit pierwszy TFUE.

4.3. Podsumowanie

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 207 ust. 4 akapit pierwszy TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Akt Komitetu UPG ustanowi Regulamin rozstrzygania sporów na mocy umowy, dlatego akt ten należy opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* po jego przyjęciu.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu UPG, ustanowionego na mocy wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia Regulaminu rozstrzygania sporów

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) 28 lipca 2016 r. Unia Europejska i jej państwa członkowskie podpisały wstępną umowę o partnerstwie gospodarczym („UPG”) między Ghaną, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony („umowa”)³. Jest ona tymczasowo stosowana między UE i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ghaną, z drugiej strony, od 15 grudnia 2016 r.⁴.
- (2) Zgodnie z art. 73 ust. 3 umowy Komitet UPG odpowiedzialny jest za zarządzanie wszystkimi dziedzinami objętymi tą umową i realizację wszystkich zadań, o których w niej mowa.
- (3) Zgodnie z art. 59 procedury rozstrzygania sporów regulowane są przez Regulamin, który zostaje przyjęty przez Komitet UPG w trzy miesiące po jego utworzeniu.
- (4) Zgodnie z art. 64 ust. 2 kodeks postępowania znajduje się w załączniku do Regulaminu. Kodeks postępowania ma na celu określenie zasad przewodnich, których muszą przestrzegać arbitrzy, a także ich praw i obowiązków. Kodeks postępowania arbitrów powinien być stosowany odpowiednio do mediatorów.
- (5) Komitet UPG ma przyjąć decyzję w sprawie Regulaminu rozstrzygania sporów w drugiej połowie 2022 roku.
- (6) Należy ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu UPG, ponieważ planowana decyzja Komitetu UPG określi prawnie wiążące zasady rozstrzygania sporów,

³ Wstępna umowa o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony (Dz.U. L 287 z 21.10.2016, s. 3).

⁴ Decyzja Rady (UE) 2016/1850 z dnia 21 listopada 2008 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Wstępnej umowy o partnerstwie gospodarczym między Ghaną, z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii zostanie oparte na załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja jest skierowana do Komisji.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*